



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2014. április 3.
(OR. en)**

8458/14

OJ/CRP2 13

TERVEZETT NAPIREND

Tárgy:	Az ÁLLANDÓ KÉPVISELŐK BIZOTTSÁGÁNAK (II. rész) 2492. ülése
Időpont:	2014. április 4.
Kezdési idő:	10.00
Helyszín:	Brüsszel

1. A tervezett napirend elfogadása

I.

2. Tervezet – Tanácsi ülések jegyzőkönyvei (°)

- a) Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 5–6-án Brüsszelben tartott 3279. ülése (Bel- és Igazságügy)
 - 17518/1/13 REV 1 PV/CONS 62 JAI 1130 COMIX 690
 - 17518/13 ADD 1 PV/CONS 62 JAI 1130 COMIX 690
- b) Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 9–10-én Brüsszelben tartott 3281. ülése (Gazdasági és Pénzügyek)
 - 17636/13 PV/CONS 64 ECOFIN 1143
 - + ADD 1
- c) Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 16–17-én Brüsszelben tartott 3285. ülése (Mezőgazdaság és Halászat)
 - 17874/13 PV/CONS 68 AGRI 859 PECHE 626
 - + REV 1 (mt)
 - + COR 1 (it)
 - + ADD 1
 - + ADD 1 COR 1

- d) Az Európai Unió Tanácsának 2013. december 17-én Brüsszelben tartott 3287. ülése (Általános Ügyek)
17935/13 PV/CONS 70
+ ADD 1 REV 1
+ ADD 1 REV 1 COR 1
+ ADD 1 REV 1 COR 2 (cs)
 - e) Az Európai Unió Tanácsának 2014. január 20-án Brüsszelben tartott 3288. ülése (Külügyek)
5452/14 PV/CONS 1 RELEX 44
+ COR 1 (fi)
+ REV 1 (et)
+ ADD 1
 - f) Az Európai Unió Tanácsának 2014. január 28-án Brüsszelben tartott 3290. ülése (Gazdasági és Pénzügyek)
5777/14 PV/CONS 2 ECOFIN 72
+ ADD 1
 - g) Az Európai Unió Tanácsának 2014. február 10-én Brüsszelben tartott 3291. ülése (Külügyek)
6341/14 PV/CONS 3 RELEX 109
+ COR 1 (lv)
+ REV 1 (et)
3. A Tanács határozata az uniós kibocsátáskereskedelmi rendszernek és Ausztrália kibocsátáskereskedelmi rendszerének összekapcsolására irányuló tárgyalások megkezdésére vonatkozóan adandó felhatalmazásról
- A C-425/13. sz. ügy:
= A tárgyalási irányelvek minősítésének részleges feloldása és tanácsi dokumentumoknak a Bíróság előtt való bemutatása (°) [*ideiglenes fordítás*]
8011/14 JUR 176 ENV 307 ENER 137 IND 113 COMPET 184 MI 297
ECOFIN 286 TRANS 169 AUS 1 OC 9
4. A Bíróság és a Törvényszék tagjainak jelölt személyekről az EUMSZ 255. cikke alapján létrehozott bizottság által adott véleményekhez való nyilvános hozzáférés iránti kérelem [*ideiglenes fordítás*]
7967/14 INST 163 JUR 173 COUR 13 API 38 INF 94
5. A Bírósághoz intézett, előzetes döntéshozatal iránti kérelem:
– A C-129/14 PPU. sz. ügy (Oberlandesgericht Nürnberg)
= Összeegyeztethető-e a Schengeni Egyezmény 54. cikke az Alapjogi Charta 50. cikkével, amely kimondja, hogy ugyanazon a bűncselekményért senki sem vonható kétszer büntetőeljárás alá és nem büntethető kétszer?
8550/14 JUR 216 JAI 210 SCHENGEN 6
6. (esetleg) A Moldovai Köztársasággal, illetve Grúziával kötendő, a mélyreható és átfogó szabadkereskedelmi térség létrehozására is kiterjedő társulási megállapodás aláírása [*ideiglenes fordítás*]
8556/2014 JUR 217 COEST 124

7. Tervezet – A Tanács következtetései „A bruttó nemzeti jövedelemre (GNI) vonatkozó adatok helytállósága: strukturáltabb és célirányosabb megközelítés javítaná a Bizottság ellenőrzéseinek eredményességét” című, európai számvevőszéki különjelentésről
8301/14 ECOFIN 319 FIN 260 UEM 75 STATIS 48
8. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a fizetési számlákhoz kapcsolódó díjak összehasonlíthatóságáról, a fizetesiszámla-váltásról és az alapszintű fizetési számlák nyitásának, illetve használatának jogáról **[első olvasat]**
 - A végső kompromisszumos szöveg jóváhagyása
8001/14 EF 94 ECOFIN 285 CONSOM 92 CODEC 849
9. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a lakossági befektetési csomagtermékekkel kapcsolatos kiemelt információkat tartalmazó dokumentumokról **[első olvasat]**
 - A végső kompromisszumos szöveg jóváhagyása
8356/1/14 REV 1 EF 118 ECOFIN 333 CODEC 962
10. A Bizottság .../.../EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014.3.7.) a 2003/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek a tájékoztató kiegészítő jegyzékének közzétételére irányuló szabályozási technikai standardok tekintetében történő kiegészítéséről
 - Tájékoztatás arról, hogy a Tanács nem kíván kifogást emelni a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen
7624/14 EF 81 ECOFIN 250 DRS 39 DELACT 55
7589/14 EF 80 ECOFIN 247 DRS 38 DELACT 53
11. A Bizottság .../.../EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014.3.4.) az 1299/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az együttműködési programok kiadásainak elszámolhatóságára vonatkozó egyedi szabályok tekintetében történő kiegészítéséről
 - Tájékoztatás arról, hogy a Tanács nem kíván kifogást emelni a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen
8158/14 REGIO 42 CADREFIN 56 FSTR 15 DELACT 95
7332/14 REGIO 31 CADREFIN 42 FSTR 11 DELACT 47
12. – Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a hatékony és eredményes pénzgazdálkodásról szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás 13. pontja alapján történő igénybeviteléről (Olaszország „EGF/2012/007 IT/VDC Technologies” referenciaszámú kérelme)
 - Javaslat az előirányzatoknak a 2014-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 04/2014 sz. átcsoportosítására
8246/14 FIN 252 INST 179 PE-L 17
13. – Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alapnak az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság közötti, a költségvetési fegyelemről, a költségvetési ügyekben való együttműködésről és a pénzgazdálkodás hatékonyságáról és eredményességéről szóló, 2013. december 2-i intézményközi megállapodás 13. pontja alapján történő igénybeviteléről (Spanyolország „EGF/2012/004 ES/Grupo Santana” referenciaszámú kérelme)
 - Javaslat az előirányzatoknak a 2014-es pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetés III. szakaszán (Bizottság) belüli, DEC 05/2014 sz. átcsoportosítására
8247/14 FIN 253 INST 180 PE-L 18

14. A Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény 102A. cikkének 2013. évi végrehajtása
 - Az Európai Parlament számára a Schengeni Megállapodás végrehajtásáról szóló egyezmény 102A. cikkének (4) bekezdésével összhangban benyújtandó jelentéstervezet 7449/14 SIRIS 16 SCHENGEN 3 ENFOPOL 71 COMIX 145
15. Javaslat – A Tanács határozata a mobil berendezésekkel kapcsolatos nemzetközi érdekekről szóló egyezmény sínpályához kötött járművekkel kapcsolatos kérdéseiről szóló, 2007. február 23-án Luxembourgban elfogadott jegyzőkönyvnek az Európai Unió részéről történő jóváhagyásáról
 - Az Európai Parlament egyetértésének kérése
8368/14 JUSTCIV 83 TRANS 187
15113/13 JUSTCIV 224 TRANS 544
+ COR 1
16. Javaslat – A Tanács határozata a gyermektartás és a családi tartások egyéb formáinak nemzetközi behajtásáról szóló 2007. november 23-i hágai egyezménynek az Európai Unió nevében történő jóváhagyásáról szóló, 2011. június 9-i 2011/432/EU tanácsi határozat I., II. és III. mellékletének módosításáról
 - A határozat elfogadása
8367/14 JUSTCIV 82.
9264/13 JUSTCIV 112
17. Tervezet – Egyetértési megállapodás az Eurojust és a Kábítószer és Kábítószer-függőség Európai Megfigyelőközpontja (EMCDDA) közötti együttműködésről
 - A Tanács általi jóváhagyás
7845/14 EUROJUST 63 COPEN 92 CORDROGUE 17
7628/14 COPEN 88 EUROJUST 59 CORDROGUE 16
18. A CEPOL 2014. évi munkaprogramja
7768/14 ENFOPOL 82
6632/14 ENFOPOL 42
19. Tervezet – A Tanács következtetései az uniós polgári védelmi mechanizmus keretébe tartozó többnemzeti modulokról
 - A következtetések elfogadása
8216/14 PROCIV 27 JAI 189
20. Az Európai Bizottság és az Európa Tanács közötti együttműködés
8409/14 COSCE 1 PESC 361 COHOM 55
21. (esetleg) Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Unió által megkötött nemzetközi megállapodások által létrehozott, a beruházók és az államok közötti vitarendezést végző választott bíróságokkal kapcsolatos pénzügyi felelősség meghatározására vonatkozó keret létrehozásáról **[Első olvasat]**
 - A végső kompromisszumos szöveg jóváhagyása
8358/14 WTO 127 FDI 9 CODEC 963
22. 2014. évi haderő-katalógus
8181/14 CSDP/PSDC 195
8179/14 CSDP/PSDC 194

23. A Tanács határozata az Európai Uniónak a mali fegyveres erők kiképzéséhez hozzájáruló katonai missziójáról (EUTM Mali) szóló 2013/34/KKBP határozat módosításáról
8143/14 CSDP/PSDC 188 PESC 327 COAFR 107 RELEX 272 CONUN 71
CSC 72 EUTM MALI 8
+ COR 1
7603/14 CSDP/PSDC 155 PESC 259 COAFR 86 RELEX 222 CONUN 63
CSC 58 EUTM MALI 3
24. Felülvizsgált műveleti koncepció és ideiglenes igénynyilatkozat az Európai Unió mali kiképzési missziójához
8176/14 CSDP/PSDC 192
+ COR 1 (it)
8173/14 CSDP/PSDC 191 **RESTREINT UE**
+ ADD 1 **RESTREINT UE**
+ ADD 2 **RESTREINT UE**
25. A Tanács határozata a Svájci Államszövetségnek az Európai Unió mali fegyveres erők kiképzéséhez hozzájáruló katonai missziójában (EUTM Mali) való részvételéről szóló, az Európai Unió és a Svájci Államszövetség közötti megállapodás aláírásáról és megkötéséről
8257/14 CSDP/PSDC 200 PESC 340 COAFR 112 CSC 77 EUTM MALI 9
7950/14 CSDP/PSDC 169 PESC 286 COAFR 97 CSC 64 EUTM MALI 5
7951/14 CSDP/PSDC 170 PESC 287 COAFR 98 CSC 65 EUTM MALI 6
26. A Tanács határozata az Európai Unió és a Közép-Afrikai Köztársaság közötti, az Európai Unió katonai művelete (EUFOR RCA) által a megbízatása teljesítésének keretében szabadságuktól megfosztott személyeknek a Közép-Afrikai Köztársaság részére történő átadására vonatkozó szabályokról és az e személyekre vonatkozó biztosítékokról szóló megállapodás aláírásáról és megkötéséről
8184/1/14 REV 1 CSDP/PSDC 196 PESC 331 COAFR 109 RELEX 274
CONUN 72 CSC 74 EUFOR RCA 30
8080/14 CSDP/PSDC 182 PESC 316 COAFR 101 RELEX 262 CONUN 68
CSC 68 EUFOR RCA 28
8083/14 CSDP/PSDC 184 PESC 318 COAFR 102 RELEX 263 CONUN 69
CSC 69 EUFOR RCA 29
27. – A Tanács határozata a Guineai Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/638/KKBP határozat módosításáról
– A Tanács rendelete a Guineai Köztársasággal szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 1284/2009/EU rendelet módosításáról
8191/14 PESC 333 COAFR 110 COARM 48 FIN 249
7957/14 PESC 289 COAFR 99 COARM 42 FIN 225
8085/14 PESC 320 RELEX 265 COAFR 104 COARM 46 FIN 238
28. A Tanács határozata a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2013/183/KKBP határozat módosításáról
8253/14 PESC 339 COASI 43 COARM 49 FIN 255 CONUN 74
6790/14 PESC 171 COASI 33 COARM 27 FIN 137 CONUN 37

29. – A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Indonéz Köztársaság közötti átfogó partnerségi és együttműködési keretmegállapodásnak a visszafogadással kapcsolatos kérdések kivételével történő megkötéséről
- A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösség és tagállamai, másrészről az Indonéz Köztársaság közötti átfogó partnerségi és együttműködési keretmegállapodásnak a visszafogadással kapcsolatos kérdések tekintetében történő megkötéséről
- = A határozatok elfogadása
7311/1/14 REV 1 COASI 40 ASIE 18 PESC 233 COHOM 39 CONOP 22
COTER 14 JAI 138 WTO 94 AGRI 180 ENER 104 TRANS 117
TELECOM 69 ENV 232 EDUC 85
11250/2/13 REV 2 COASI 94 ASIE 27 PESC 744 COHOM 128 CONOP 75
COTER 67 JAI 514 WTO 142 AGRI 412 ENER 330 TRANS 348
TELECOM 176 ENV 618 EDUC 265
11313/2/13 REV 2 COASI 96 ASIE 28 PESC 745 COHOM 129 CONOP 76
COTER 68 JAI 515 WTO 143 AGRI 413 ENER 331 TRANS 349
TELECOM 177 ENV 619 EDUC 266
30. Az Európai Unió Bírósága előtt folyamatban lévő C-1/14. sz. (KPN Group Belgium és Mobistar) ügy: Az egyetemes szolgáltatásról, valamint az elektronikus hírközlő hálózatokhoz és elektronikus hírközlési szolgáltatásokhoz kapcsolódó felhasználói jogokról szóló, 2002. március 7-i 2002/22/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv értelmezése és érvényessége
- Tájékoztató az Állandó Képviselők Bizottsága számára
8103/14 JUR 183 TELECOM 91
31. Az Európai Szakképzésfejlesztési Központ (CEDEFOP) igazgatótanácsa
- Az alábbi személyek kinevezése:
- = Katarina GRGEC (HR), a kormányképviselők kategóriájába tartozó tag
- = Yolanda PONCE (ES), a munkavállalói szervezetek képviselőinek kategóriájába tartozó tag
- = Inga ŠtINA (LV) és Ivica ZELIĆ (HR), a munkáltatói szervezetek képviselőinek kategóriájába tartozó tagok
- 8213/1/14 REV 1 EDUC 107 SOC 224
32. Munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi tanácsadó bizottság
- Maja BEJBRO ANDERSEN dán póttag kinevezése Sven-Peter NYGAARD lemondó póttag hivatalának betöltésére
- = A határozat elfogadása
8204/14 SOC 222
33. Munkahelyi biztonsági és egészségvédelmi tanácsadó bizottság
- Emanuela PROCOLI olasz póttag kinevezése Carla ANTONUCCI lemondó póttag hivatalának betöltésére
- = A határozat elfogadása
8110/14 SOC 216
+ COR 1 (es)

34. Az Európai Munkahelyi Biztonsági és Egészségvédelmi Ügynökség igazgatótanácsa
 - Emanuela PROCOLI olasz póttag kinevezése Carla ANTONUCCI lemondó póttag hivatalának betöltésére
 - = A határozat elfogadása
8115/14 SOC 217

35. A munkavállalók szabad mozgásával foglalkozó tanácsadó bizottság
 - Kristina EKBERG svéd póttag kinevezése Torbjörn WALLIN lemondó póttag hivatalának betöltésére
 - = A határozat elfogadása
8225/14 SOC 226

36. Tervezet – A Bizottság .../.../EU rendelete (XXX) az Európai Unió vasúti rendszeréhez tartozó vasúti alagutak biztonságára vonatkozó átjárhatósági műszaki előírásokról
 - Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását
8045/14 TRANS 171
6525/14 TRANS 63
+ ADD 1

37. A Bizottság .../.../EU rendelete (XXX) a 152/2009/EK rendeletnek a dioxinok és a poliklórozott bifenilek koncentrációjának meghatározása tekintetében történő módosításáról
 - Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását
7825/14 AGRILEG 68
7395/14 AGRILEG 58
+ ADD 1

38. A Bizottság .../.../EU rendelete (XXX) a szellőztetőberendezések környezettudatos tervezésére vonatkozó követelmények megállapításáról
 - Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását
7945/14 ENER 133 ENV 301
6920/14 ENER 83 ENV 186

39. A Tanács határozata az Európai Unió és az Indonéz Köztársaság közötti, az erdészeti jogszabályok végrehajtásáról, az erdészeti irányításról és a fatermékek Európai Unióba irányuló kereskedelméről szóló önkéntes partnerségi megállapodás megkötéséről
 - A határozat elfogadása
8117/14 AGRI 249 FORETS 35 DEVGEN 74 ENV 316 RELEX 268 JUR 184
UD 94 PROBA 17

(°) *E napirendi ponttal kapcsolatban a Coreper – a Tanács eljárási szabályzata 19. cikkének (7) bekezdésével összhangban – eljárási határozatot fogadhat el.*

II.

- 40. Beszámoló az EU–USA Energiatanács üléséről (Brüsszel, 2014. április 2.)
 - 41. Beszámoló az EU–Afrika csúcstalálkozóról (Brüsszel, 2014. április 2–3.)
 - 42. Az EU további részvételi jogai az ENSZ Menekültügyi Főbiztosságának keretében
 - Egyéb
-